

AFTALE

Mellem

Rødovre Kommune
Rødovre Parkvej 150
2610 Rødovre
Cvr.nr. 65307316

("Projektejer")

og

HOFOR Spildevand Rødovre A/S
c/o Rødovre Kommune, Rådhuset
Rødovre Parkvej 150
2610 Rødovre
CVR-nr. 32 66 64 42

("HOFOR")

Om HOFORs medfinansiering af Projektejers klimatilpasningsprojekter i "Risikoområde 4" ved Damhusengen (herefter "Projekterne") i henhold til bekendtgørelse om spildevandsforsyningssekskabers medfinansiering af kommunale og private projekter vedrørende tag- og overfladevand ("Medfinansieringsbekendtgørelsen").

INDHOLDSFORTEGNELSE

1.	BAGGRUND OG FORMÅL.....	3
2.	PROJEKTERNE.....	3
3.	FORUDSÆTNINGER.....	3
4.	HOFORS MEDFINANSIERING	4
5.	ANSVAR- OG OMKOSTNINGSFORDELING.....	4
5.1	Projektering og etablering.....	4
5.2	Drift og vedligeholdelse.....	4
6.	ÆNDRING AF OMKOSTNINGER	5
7.	HOFORS BETALING TIL PROJEKTEJER	5
7.1	Projektering og etablering.....	5
8.	PROJEKTRAPPORTERING OG -REGNSKAB	6
9.	ÆNDRING AF ET PROJEKT	6
10.	STANDSNING AF ET PROJEKT	6
11.	PROJEKTANLÆGGENES DRIFT OG VEDLIGEHOLDELSE.....	6
12.	ÆNDRINGER AF ET PROJEKTANLÆG	7
13.	PROJEKTEJERS OPSIGELSE	7
14.	HOFORS OPSIGELSE.....	8
15.	OPSIGELSE SOM FØLGE AF VÆSENTLIG ELLER GENTAGEN MISLIGHOLDELSE.....	8
16.	EJERFORHOLD.....	8
17.	ANSVAR	8
18.	TVISTER.....	9
19.	OPHØR.....	9
20.	UNDERSKRIFTER	9

BILAG

Bilag 1 Ansøgning til Forsyningssekretariatet

1. Baggrund og formål

Medfinansieringsbekendtgørelsen giver spildevandsforsyningsselskaber mulighed for at bidrage til finansieringen af kommunale klimatilpasningsprojekter i og på veje, i vandløb og rekreative områder.

Det er en forudsætning herfor, at spildevandsforsyningsselskabet alene afholder omkostninger, der er nødvendige til håndtering af tag- og overfladevand. Det er også en forudsætning, at kommunen er projektejer og efterfølgende ejer og driver de anlæg og foranstaltninger, der inddrages i eller etableres som led i projektet.

Endelig skal spildevandsforsyningsselskabets bidrag til finansieringen være mindre end de omkostninger spildevandsforsyningsselskabet ellers skulle have afholdt til sædvanlig afhjælpning.

Projekterne ligger i Risikoområde 4 og består af projekter (herefter "Projekter") på Rødovrevej, Nørregårdsvej og Jyllingevej. Rødovre Kommunes kortlægning viser, at der ved en 100-års regn med klimafaktor er oversvømmelser flere steder i risikoområdet. Der er oversvømmelser med dybder på 20-30 cm på Rødovrevej, som skyldes lokale opstuvninger fra kloakken. Der er ligeledes oversvømmelser på Voldumvej og på Engdiget. Oversvømmelserne her skyldes både lokale opstuvninger, og at vandet løber til disse områder fra Rødovrevej og standses af bygninger og lokale lavninger i stedet for at løbe videre ud mod Damhusengen. Desuden er der adskillige spredte ansamlinger af vand op ad bygninger mellem Rødovrevej og Damhusengen. Vandet samles op langs med bygningerne ved at vandet standses i strømmingen fra Rødovrevej ned mod Damhusengen.

Denne aftale fastsætter således rammerne for Parternes samarbejde og HOFORs medfinansiering af Projekterne i Risikoområde 4.

2. Projekterne

Projekterne vil hovedsagligt bestå af terrænreguleringen på offentlige veje. De afsluttede Projekter benævnes Projektanlæg.

Gennemførelsen af projekterne ventes at løbe fra 2017 til 2025. Projektanlæggenes levetider er 75 år.

Projekterne er nærmere beskrevet i **bilag 1**.

3. Forudsætninger

Det er en forudsætning for denne aftale, at HOFORs medfinansiering af Projekterne godkendes af Forsyningssekretariatet og indregnes i HOFORs prisloft som driftsomkostninger til miljø- og servicemål, jf. medfinansieringsbekendtgørelsens § 14.

Ansøgning til Forsyningssekretariatet er vedlagt som bilag 1.

Hvis Forsyningssekretariatet ikke godkender HOFORs ansøgning, bortfalder denne aftale, uden at Parterne i den anledning kan gøre krav gældende mod hinanden. Parterne er dog enige om loyalt drøfte muligheden for at ændre Projekterne, herunder denne aftale, hvis der er grund til at tro, at Forsyningssekretariatet herefter vil godkende HOFORs medfinansiering, og hvis Parternes formål med Projekterne opfyldes, uanset ændringerne.

Såfremt detailprojekteringen viser, at der er veje, hvor der er løsninger, der er mere omkostningseffektive, end de foreslåede, bortfalder nærværende aftale for disse vejes vedkommende.

4. HOFORs medfinansiering

Projekterne gennemføres på offentlig vej, og HOFOR kan således medfinansiere alle omkostninger, der er nødvendige af hensyn til håndtering af tag- og overfladevand.

Aftalen forudsætter således, at området, hvorpå Projekterne gennemføres, kan karakteriseres som offentlig vej. Hvis områderne efter Parternes underskrift af denne aftale ændrer karakter og således ikke længere er offentlig vej, anses aftalen for at være opsagt af Projektejer, jf. punkt 13.

5. Ansvars- og omkostningsfordeling

5.1 Projektering og etablering

Projektejer er ansvarlig for projektering og etablering af Projektanlæggene, herunder indhentelse af fornødne tilladelser, gennemførelse af udbud og indgåelse af kontrakter med rådgivere, leverandører mv.

HOFOR står til rådighed for drøftelser med Projektejer om projektering og etablering, herunder særligt i forhold til Projektanlæggenes hydrauliske funktionalitet.

Parterne forventer, at nødvendige omkostninger til håndtering af tag- og overfladevand, og som medfinansieres af HOFOR, udgør:

- Rødovrevej: kr. 2,0 mio.
- Nørregårdsvej: kr. 0,7 mio.
- Jyllingevej: kr. 0,4 mio.

Det nærmere budget for projektering og etablering af Projektanlæggene fremgår af bilag 1

5.2 Drift og vedligeholdelse

Projektejer ejer Projektanlæggene efter etablering og er således også ansvarlig for drift og vedligeholdelse af Projektanlæggene.

HOFOR står til rådighed for drøftelser med Projektejer om Projektanlæggenes drift og vedligeholdelse, herunder særligt i forhold til at sikre Projektanlæggenes hydrauliske funktionalitet.

Der forventes ikke, at Projektejer har væsentlige méromkostninger til drift og vedligehold af Projektanlæggene, hvorfor en medfinansiering heraf fra HOFORs side ikke vurderes at være relevant.

6. Ændring af omkostninger

Parterne betaler deres andel af omkostningerne til Projekterne i overensstemmelse med de faktiske omkostninger til projektering, etablering m.v.. Hvis de faktiske omkostninger til Projekterne bliver større end de estimerede omkostninger i budgettet (bilag 1), skal fordyrelsen betales af den Part, som ifølge medfinansieringsbekendtgørelsen og omkostningsfordelingen i aftalens punkt 5 skal betale den pågældende omkostningstype. Besparelser fordeles efter samme princip.

HOFOR kan ikke betale fordyrelser, hvis HOFORs samlede omkostninger til Projekterne vil blive større end omkostningerne til sædvanlig afhjælpning, således som omkostningerne til sædvanlig afhjælpning er opgjort i bilag 1, medmindre det fordyrende forhold også ville gælde for den sædvanlige afhjælpning, jf. medfinansieringsbekendtgørelsens § 11.

Parterne betaler hver især fordyrelser, som skyldes Parternes egne fejl eller forsømmelser.

7. HOFORs betaling til Projektejer

7.1 Projektering og etablering

Projektejer forventer at finansiere omkostninger til projektering og etablering af Projektanlæggene ud fra følgende principper:

For Projekter, hvor anlægssummen er mindre end 1 mio. kr., kontantfinansierer Projektejer Projektet. HOFOR refunderer Projektejer anlægssummen som et éngangsbeløb.

For Projekter, hvor anlægssummen overstiger 1 mio. kr., men er mindre end 10 mio. kr., lånefinansierer Projektejer Projektet. Lånet optages som et annuitetslån med en løbetid på 10 år med en forventet rente på ca. 1 %.

For Projekter, hvor anlægssummen overstiger 10 mio. kr., lånefinansierer Projektejer Projektet. Lånet optages som et annuitetslån med en løbetid på 25 år med en forventet rente på ca. 2 %.

Aftalen betinges af, at Kommunalbestyrelsen i Rødovre Kommune træffer beslutning om låneoptagelse til de projekter, hvor anlægssummen overstiger 1 mio. kr., i henhold til Styrelseslovens §41.

I lånenes løbetid betaler HOFOR den del af afdrag og renter, som forholdsmæssigt svarer til HOFORs andel af omkostningerne. HOFORs betaling sker én gang årligt.

HOFOR kan vælge, at Projektejer sender opkrævninger vedrørende lån til HOFOR A/S, som er det selskab, der varetager drift og administration for HOFOR. HOFOR kan ligeledes vælge, at betalingerne til Projektejer sker fra HOFOR A/S.

8. Projektreportering og -regnskab

Projektejer aflægger under Projektanlæggenes projektering og etablering senest 1 måned efter udgangen af hvert kvartal rapport til HOFOR om Projektet, herunder navnlig om tidsplanen og budgettets overholdelse.

Snarest muligt og senest 2 måneder efter, at etableringen af et Projektanlæg er gennemført, aflægger Projektejer projektregnskab med oplysning om de samlede omkostninger til projektering og etablering. Projektregnskabet opstilles så vidt muligt på samme måde som budgettet i bilag 1.

HOFOR skal gøre eventuelle indvendinger vedrørende projektregnskabet gældende senest 2 måneder efter modtagelsen, medmindre der er tale om indvendinger, som HOFOR ikke inden da burde have været opmærksom på.

9. Ændring af et Projekt

Hvis en ændring af et Projekt vil forringe, men ikke fjerne, Projektanlæggets evne til at håndtere tag- og overfladevand, kan Parterne aftale, at Projektet fortsat skal gennemføres, hvis Parterne i fællesskab kan finde en løsning, hvor HOFORs samlede andel af omkostninger til projektering, etablering, drift og vedligeholdelse reduceres forholdsmæssigt på baggrund af ændringen af Projektet.

Det er en forudsætning for HOFORs medfinansiering af et ændret Projekt, at HOFORs medfinansiering af det ændrede Projekt godkendes af Forsyningssekretariatet og indregnes i HOFORs prisloft som driftsomkostninger til miljø- og servicemål, jf. bekendtgørelsens § 14.

10. Standsning af et Projekt

Hvis Projektejer standser et Projekt under projektering eller etablering, skal Projektejer erstatte ethvert tab, som HOFOR måtte lide som følge af Projektets standsning efter dansk rets almindelige regler herom.

11. Projektanlæggenes drift og vedligeholdelse

Projektejer driver og vedligeholder Projektanlæggenes i hele anlæggets levetid, så det lever op til HOFORs forudsætninger om anlæggenes hydrauliske funktionalitet, og således at anlæggene er i lovlig stand i enhver henseende. Projektejer forestår ombygninger m.v., der måtte være nødvendige til opfyldelse af senere påbud vedrørende Projektanlæggene.

Projektejer er forpligtet til at lade HOFOR forestå drift og vedligeholdelse, som Projektejer har forsømt at udføre i henhold til denne aftale, herunder at give HOFOR - eller den som HOFOR måtte antage hertil - adgang til Projektanlæggene i fornødent omfang. Omkostninger til drift og

vedligeholdelse til det i Projektet forudsatte niveau, afholdes efter omkostningsfordelingen i punkt 5.2.

12. Ændringer af et Projektanlæg

Projektejer kan efter etablering af et Projektanlæg foretage ændringer, som ikke forringer Projektanlæggets evne til at håndtere tag- og overfladevand i forhold til det forudsatte i projektbeskrivelsen i bilag 1.

HOFOR skal orienteres om alle ændringer af et Projektanlæg, bortset fra ændringer, der gennemføres som led i almindelig drift og vedligeholdelse af Projektanlægget. HOFOR skal have en rimelig frist til at reagere, hvis ændringerne efter HOFORs opfattelse kan forringe Projektanlæggets evne til at håndtere tag- og overfladevand.

13. Projektejers opsigelse

Projektejer kan med 3 års varsel til udgangen af et kalenderår opsig denne aftale for så vidt angår ét eller flere Projektanlæg. Opsigelsen omfatter også den situation, hvor et Projektanlæg ændres, så det ikke længere håndterer tag- og overfladevand i overensstemmelse med det forudsatte i projektbeskrivelsen i bilag 1, jf. dog punkt 12 ovenfor.

Varslet på 3 år er aftalt for at give HOFOR fornøden tid til at finde alternativer til Projektanlægget, og Parterne bør ved opsigelse drøfte, hvordan opsigelsen sker bedst muligt for begge Parter, herunder om nedlæggelse kan ske med andet varsel end 3 år.

Hvis Projektejer opsiger aftalen for ét eller flere Projektanlæg, ophører HOFORs pligt til at betale sin forholdsmæssige andel af omkostninger til projektering, etablering, drift og vedligeholdelse fra det tidspunkt, hvor opsigelsen effektueres.

Projektejer tilbagebetaler HOFOR den del af omkostningerne til projektering og etablering, som HOFOR ikke får gavn af. Tilbagebetalingens størrelse fastsættes ved at fordele nutidsværdien af samtlige de betalinger af omkostninger til projektering og etablering, som HOFOR skulle have foretaget i medfør af punkt 5.1, på hele Projektanlæggets estimerede levetid. I det omfang HOFOR i Projektanlæggets faktiske levetid har betalt mere af omkostningerne til projektering og etablering end en fordeling af omkostningerne over hele Projektanlæggets levetid fører til, tilbagebetales overskudsbeløbet omregnet til nutidsværdi til HOFOR.

Derudover betaler Projektejer erstatning for et eventuelt tab, som HOFOR måtte lide ved at skulle aflede det omhandlede tag- og overfladevand dyrere andetsteds eller på en anden dyrere måde end hvad der fremgår af bilag 1. Denne erstatning kan dog maksimalt udgøre omkostningerne forbundet med at etablere den sædvanlige afhjælpning, som er beskrevet i bilag 1, korrigeret for prisudvikling og levetidsnedskrivning.

14. HOFORs opsigelse

HOFOR kan med 3 års varsel til udgangen af et kalenderår opsig denne aftale for så vidt angår ét eller flere Projektanlæg.

Varslet på 3 år er aftalt for at give Projektejer fornøden tid til at finde alternativer til Projektanlægget, og Parterne bør ved nedlæggelse drøfte, hvordan nedlæggelse sker bedst muligt for begge Parter, herunder om nedlæggelse kan ske med andet varsel end 3 år.

Hvis HOFOR opsig aftalen, ophører Projektejers forpligtelser i medfør af denne aftale fra det tidspunkt, hvor opsigelsen effektueres.

HOFOR skal erstatte Projektejers eventuelle tab som følge af HOFORs opsigelse, herunder nutidsværdien af alle udestående betalinger for omkostninger til projektering, etablering, drift og vedligeholdelse, i det omfang Projektejer kan godtgøre et tab herved.

15. Opsigelse som følge af væsentlig eller gentagen misligholdelse

I tilfælde af den anden Parts væsentlige eller gentagne misligholdelse for ét eller flere Projektanlæg kan Parterne opsig aftalen med 1 måneds skriftligt varsel for det/de pågældende Projektanlæg. Hvis afhjælpning er mulig, ophører aftalen dog ikke, hvis den misligholdende Part inden fristens udløb har afhjulpet det forhold, som opsigelsen beror på.

Ved opsigelse som følge af en Parts væsentlige eller gentagne misligholdelse, ophører Parternes forpligtelser i medfør af denne aftale straks.

Hvis Projektejer opsig aftalen for ét eller flere Projektanlæg, skal HOFOR erstatte ethvert tab, som Projektejer måtte lide som følge af HOFORs misligholdelse efter dansk rets almindelige regler herom, herunder også Projektejers tab som beskrevet i punkt 14.

Hvis HOFOR opsig aftalen for ét eller flere Projektanlæg, skal Projektejer erstatte ethvert tab, som HOFOR måtte lide som følge af Projektejers misligholdelse efter dansk rets almindelige regler herom, herunder også HOFORs tab som beskrevet i punkt 13.

16. Ejerforhold

Ved ejerskifte af de veje, hvor Projektanlæggene er beliggende, skal Projektejer sikre, at den nye ejer påtager sig Projektejers forpligtelser i henhold til denne aftale.

17. Ansvar

Projektejer dækker omkostninger til udbedring af skader på et Projektanlæg, der er forårsaget ved uagtsomhed eller forsæt fra Projektejeren eller dennes ansattes side.

HOFOR bærer ikke noget ansvar over for Projektejers kontraktparter og tredjemand vedrørende projektering, etablering, drift og vedligeholdelse af et Projektanlæg.

18. Tvister

Parterne skal med positiv, samarbejdende og ansvarlig holdning søge eventuelle uoverensstemmelser løst ved direkte forhandling mellem Parternes projektansvarlige. Om nødvendigt skal forhandlingerne løftes op på et højere niveau i Parternes organisationer.

Såfremt Parterne ikke kan opnå enighed om løsning af tvisten efter forhandlinger skal tvisten afgøres ved domstol.

19. Ophør

Aftalen gælder mellem Parterne i Projektanlæggets levetid.

20. Underskrifter

For Projektejer
Rødovre den /

For HOFOR
København den /
